

Утверждено:  
Правлением Банка  
Протокол № 160

от «19» августа 2011 г.

Председатель Правления  
ОАО «ЧЕЛЯБИНВЕСТБАНК»

\_\_\_\_\_ С.М. Бурцев

№ 29-010-П

вступают в силу 29 сентября 2011г.

## П Р А В И Л А

### Системы переводов Банка

#### 1. Термины и определения

- 1.1. **Система переводов Банка** (далее **Система переводов**) - единое информационное пространство для оказания услуг по переводу денежных средств **Банком** в адрес **Получателей денежных средств** и обработке информации о задолженностях **Абонентов** перед **Получателями денежных средств** на базе программно-технического комплекса **Банка**. **Банк** выступает оператором по переводу денежных средств.
- 1.2. **Абоненты** – плательщики, за счет денежных средств которых осуществляется перевод денежных средств в адрес **Получателей денежных средств** с использованием **Системы переводов**.
- 1.3. **Участники** – индивидуальные предприниматели, предприятия и организации, независимо от их организационно-правовой формы, прошедшие процедуру регистрации в **Системе переводов**, целиком принимающие условия и выполняющие обязательства, предусмотренные Договором с **Банком**, действующие в соответствии с законодательством РФ.
- 1.4. **Получатели денежных средств** (далее **Получатели**) - физические лица, индивидуальные предприниматели, предприятия и организации, независимо от их организационно-правовой формы, в адрес которых **Банком** осуществляется перевод денежных средств, принятых через **Банковских платежных агентов** и **Банки-операторы по переводу** при помощи программно-аппаратных комплексов **Системы переводов**. Перевод денежных средств в адрес **Получателей** может осуществляться **Банком** через других операторов по переводу денежных средств.
- 1.5. **Банковские платежные агенты (Партнеры)** - юридические лица, за исключением кредитных организаций, или индивидуальные предприниматели, осуществляющие прием денежных средств **Абонентов** для дальнейшего их перевода **Банком** в адрес **Получателя**. **Банковские платежные агенты** действуют в соответствии с действующим законодательством РФ.
- 1.6. **Банки-операторы по переводу (Партнеры)** - кредитные организации, оказывающие услуги по переводу денежных средств и имеющие лицензию на осуществление банковской деятельности.  
  
В соответствии с действующим законодательством, **Банк**, как оператор по переводу денежных средств, может осуществлять перевод денежных средств, принятых **Банковскими платежными агентами** и **Банками-операторами по переводу** от **Абонентов**, в адрес прочих получателей денежных средств через других операторов по переводу денежных средств при помощи программно-технических комплексов этих операторов.
- 1.7. **Реестр** – информация **Получателей** о переводах и задолженностях его **Абонентов**.

#### 2. Обязанности Банковских платежных агентов при работе в Системе переводов:

- 2.1. организовать за свой счет рабочие места (персональные компьютеры кассиров) для оказания услуг по

переводу денежных средств, установить программно-аппаратные комплексы, необходимые для работы прикладного программного обеспечения, обеспечить каналы связи для создания информационного обмена с **Системой переводов**;

- 2.2. обеспечивать правильность и полноту введения в **Систему переводов** информации, полученной при оказании услуг по переводу денежных средств от **Абонентов**;
- 2.3. принимать денежные средства от **Абонентов Получателя**, отражая всю информацию о принятых денежных средствах от **Абонента** в **Системе переводов** в момент приема денежных средств;
- 2.4. своевременно сообщать **Банку** обо всех произошедших нарушениях работы **Системы переводов** в письменном виде;
- 2.5. обеспечить доступ к информации, полученной из **Реестров**, а также к любой иной информации, полученной в рамках работы в **Системе переводов**, только тем лицам из персонала **Банковского платежного агента**, которые непосредственно связаны с работой в **Системе переводов**;
- 2.6. регулярно знакомиться с информацией о работе **Системы переводов**, обо всех изменениях в работе **Системы переводов**, направляемой **Банком Банковскому платежному агенту**, а также рассылаемой **Банком** средствами электронной почты. **Банковский платежный агент** обязуется уведомить **Банк** об адресе своей электронной почты для рассылки информации по **Системе переводов**;
- 2.7. принимать от **Абонентов** денежные средства согласно предоставленным сведениям, размещенным **Получателем** в **Системе переводов**;
- 2.8. выдавать **Абоненту** в качестве документа, подтверждающего прием денежных средств для дальнейшего перевода **Банком** в адрес **Получателя**, кассовый чек, оформленный в соответствии с действующим законодательством РФ;
- 2.9. в соответствии с заключенным Договором между **Банком** и **Банковским платежным агентом** осуществлять перевод денежных средств **Банку** в сроки, указанные в Договоре, для дальнейшего их перевода **Банком** в адрес **Получателя**;
- 2.10. при приеме денежных средств и дальнейшего их перевода **Банку** обеспечивать идентификацию **Абонентов** в случаях, объеме и в порядке, предусмотренных действующим законодательством РФ;
- 2.11. ежемесячно предоставлять в **Банк** подписанные со своей стороны Акты о выполненных работах, а также счета-фактуры в соответствии с действующим законодательством РФ;
- 2.12. заключать Договоры с банковскими платежными субагентами только после письменного согласования с **Банком**;
- 2.13. использовать специальный банковский счет для зачисления в полном объеме полученных от **Абонентов** наличных денежных средств;
- 2.14. перечислять **Банку** денежные средства, принятые от **Абонентов**, только со специального банковского счета и в сроки, указанные в Договоре;
- 2.15. предоставлять **Абонентам** в пунктах оказания услуг по переводу денежных средств информацию в соответствии с Приложением № 1 к настоящим **ПРАВИЛАМ**. При использовании **Банковским платежным агентом** терминала, информация, предусмотренная Приложением № 1 к настоящим **ПРАВИЛАМ**, должна предоставляться **Абонентам** в автоматическом режиме на терминале.

### 3. Права Банковского платежного агента при работе в Системе переводов:

- 3.1. **Банковский платежный агент** имеет право на обслуживание в **Системе переводов** в соответствии с условиями заключенного с **Банком** Договора и настоящими **ПРАВИЛАМИ**.

### 4. Обязанности Банка-оператора по переводу при работе в Системе переводов:

- 4.1. организовать за свой счет рабочие места (персональные компьютеры кассиров) для оказания услуг по переводу денежных средств, установить программно-аппаратные комплексы, необходимые для работы прикладного программного обеспечения, обеспечить каналы связи для создания информационного обмена с **Системой переводов**;
- 4.2. обеспечивать правильность и полноту введения в **Систему переводов** информации, полученной при оказании услуг по переводу денежных средств от **Абонентов**;
- 4.3. в момент оказания услуг по переводу денежных средств **Абонентов Получателя**, отражать всю информацию о переводе денежных средств в **Системе переводов**;
- 4.4. своевременно сообщать **Банку** обо всех произошедших нарушениях работы **Системе переводов** в письменном виде;
- 4.5. обеспечить доступ к информации, полученной из **Реестров**, а также к любой иной информации, полученной в рамках работы в **Системе переводов**, только тем лицам из персонала **Банка-оператора по переводу**, которые непосредственно связаны с работой в **Системе переводов**;
- 4.6. регулярно знакомиться с информацией о работе **Системы переводов**, обо всех изменениях в работе **Системы переводов**, направляемой **Банком Банку-оператору по переводу**, а также рассылаемой **Банком** средствами электронной почты. **Банк-оператор по переводу** обязуется уведомить **Банк** об адресе своей электронной почты для рассылки информации по **Системе переводов**;
- 4.7. оказывать услуги по переводу денежных средств **Абонентов** в адрес **Получателей** согласно предоставленным сведениям, размещенным **Получателем** в **Системе переводов**;
- 4.8. выдавать **Абоненту** документ, подтверждающий перевод денежных средств в адрес **Получателя**, оформленный в соответствии с действующим законодательством РФ;
- 4.9. в соответствии с заключенным Договором между **Банком** и **Банком-оператором по переводу**, осуществлять перевод денежных средств **Банку** в сроки, указанные в Договоре, для дальнейшего их

перевода **Банком** в адрес **Получателя**;

- 4.10. обеспечивать идентификацию **Абонентов** при оказании услуг по переводу денежных средств в объеме и порядке, предусмотренным действующим законодательством РФ.

#### **5. Права Банка-оператора по переводу при работе в Системе переводов:**

- 5.1. **Банк-оператор по переводу** имеет право на обслуживание в **Системе переводов** в соответствии с условиями заключенного с **Банком** Договора и настоящими **ПРАВИЛАМИ**.

#### **6. Обязанности Получателя при работе в Системе переводов:**

- 6.1. для размещения информации в **Системе переводов** своевременно формировать и направлять в **Систему переводов Реестры**. Формат **Реестра** согласуется **Банком** и **Получателем** дополнительно;
- 6.2. ежедневно получать и обрабатывать информацию о переводе денежных средств **Абонентов**, содержащуюся в **Реестрах**, размещенных в **Системе переводов**;
- 6.3. своевременно вносить в **Реестры** изменения, произошедшие в базе данных **Получателя**, в том числе информацию о новых **Абонентах**, изменения информации об уже имеющихся **Абонентах**, тарифах, льготах, обо всех поступивших переводах в объемах, необходимых для оказания услуг по переводу денежных средств **Абонентов** через **Систему переводов** и дальнейшего их перевода **Банком** в адрес **Получателя**;
- 6.4. за свой счет организовать у себя рабочее место и канал связи, необходимые для размещения **Реестров** в **Системе переводов** и приема **Реестров** из **Системы переводов**;
- 6.5. регулярно знакомиться с информацией о работе **Системы переводов**, обо всех изменениях в работе **Системы переводов**, направляемой **Банком** **Получателю**, а также рассылаемой **Банком** средствами электронной почты. **Получатель** обязуется уведомить **Банк** об адресе электронной почты **Получателя** для рассылки информации по **Системе переводов**.

#### **7. Права Получателя при работе в Системе переводов:**

- 7.1. **Получатель** имеет право на обслуживание в **Системе переводов** в соответствии с условиями заключенного с **Банком** Договора и настоящими **ПРАВИЛАМИ**;
- 7.2. **Получатель** имеет право в любой момент направить **Банку** уведомление с требованием о прекращении доступа любого **Банковского платежного агента** или **Банка-оператора по переводу** к **Реестрам** **Получателя**;
- 7.3. **Получатель** имеет право размещать в **Системе переводов** информацию, предоставленную им в виде **Реестра**.

#### **8. Обязанности Банка при работе в Системе переводов:**

- 8.1. организовать, в том числе с участием **Банков-операторов по переводу** и **Банковских платежных агентов**, перевод денежных средств **Абонентов** в адрес **Получателя** и организовать информационно-технологическое обслуживание **Получателя** в **Системе переводов**. Оказание услуг по переводу **Банком** денежных средств в адрес **Получателя** обеспечивается, в том числе, через других операторов по переводу денежных средств;
- 8.2. предоставить **Банкам-операторам по переводу** и **Банковским платежным агентам** возможность на условиях Договора и настоящих **ПРАВИЛ** участвовать в оказании услуг по переводу принятых от **Абонентов** денежных средств с использованием **Системы переводов** через **Банк** в адрес **Получателя**;
- 8.3. предоставить **Получателю** место на носителях информации **Системы переводов** для размещения **Реестров** **Получателя**, а также программное обеспечение, необходимое **Получателю** для обработки **Реестров**;
- 8.4. привлекать **Банки-операторов по переводу** и **Банковских платежных агентов** к работе в **Системе переводов** для оказания услуг по переводу денежных средств **Абонентов** через **Банк** в адрес **Получателя** и предоставлять им доступ к реестрам **Получателя** на основании заключенных Договоров;
- 8.5. ежедневно, в рабочие дни, предоставлять **Получателям**, **Банкам-операторам по переводу** и **Банковским платежным агентам** доступ к электронным **Реестрам** переводов денежных средств **Абонентов** за предыдущий день;
- 8.6. прекратить доступ **Банку-оператору по переводу** и **Банковскому платежному агенту** к **Реестрам** **Получателя** после получения от **Получателя** уведомления с требованием о прекращении доступа **Банка-оператора по переводу** или **Банковского платежного агента** к **Реестрам** **Получателя**. После получения уведомления от **Получателя** о прекращении доступа **Банка-оператора по переводу** или **Банковского платежного агента** к **Реестрам** **Получателя**, направить **Банку-оператору по переводу** или **Банковскому платежному агенту** соответствующее уведомление о прекращении доступа;
- 8.7. вносить в **Систему переводов** информацию о переводе денежных средств в адрес **Получателя**, а именно: номера платежных документов о переводе **Получателю** принятых от **Абонентов** денежных средств, сумму переведенных средств, дату перевода. Указанная информация вносится в **Систему переводов** не позднее 2 (Двух) рабочих дней с момента перевода денежных средств;

- 8.8. предоставить **Банку-оператору по переводу** и **Банковскому платежному агенту** возможность формирования ежедневной отчетности по всем переводам денежных средств **Банка-оператора по переводу** и **Банковского платежного агента** с использованием **Системы переводов**;
- 8.9. не позднее чем за 3 (Три) рабочих дня информировать **Участников** о проводимой модернизации **Системы переводов** в случае, если такая модернизация **Системы переводов** влечет за собой изменение программного обеспечения **Системы переводов**, установленного у **Участников**. При этом **Банк** производит замену программного обеспечения **Системы переводов** установленного у **Участников**;
- 8.10. произвести регистрацию **Участника** в **Системе переводов** после подписания **Участником** Договора с **Банком**;
- 8.11. производить регистрацию в **Системе переводов** рабочих мест **Банка-оператора по переводу** и **Банковского платежного агента** после получения **Банком** от **Банка-оператора по переводу** или **Банковского платежного агента** соответствующей письменной заявки;
- 8.12. обеспечить **Участнику** возможность доступа к **Системе переводов** при условии надлежащего выполнения **Участником** настоящих **ПРАВИЛ**.

#### **9. Права Банка при работе в Системе переводов:**

- 9.1. **Банк** имеет право определять технологию **Системы переводов**, самостоятельно в одностороннем порядке изменять технологию **Системы переводов** и настоящие **ПРАВИЛА** в порядке, установленном п.13.1. настоящих **ПРАВИЛ**;
- 9.2. **Банк** вправе осуществить модернизацию программного обеспечения **Системы переводов**, в том числе в части, установленной у **Банка-оператора по переводу** и **Банковского платежного агента**;
- 9.3. **Банк** имеет право приостановить обслуживание **Участника** в **Системе переводов** в случае нарушения последним условий настоящих **ПРАВИЛ**. Одновременно с приостановлением обслуживания **Участника** в **Системе переводов**, **Банк** направляет **Участнику** соответствующее уведомление посредством электронной почты или факсимильной связи. Возобновление обслуживания **Участника** происходит после устранения **Участником** нарушений и исполнения всех обязательств в полном объеме;
- 9.4. **Банк** имеет право по мере необходимости проводить в **Системе переводов** профилактические работы, связанные с поддержанием работоспособности **Системы переводов**;
- 9.5. **Банк** имеет право в одностороннем порядке расторгнуть Договор с **Банковским платежным агентом** в случае несоблюдения им порядка осуществления приема денежных средств от **Абонентов**, в соответствии с правилами осуществления расчетов в РФ, установленными **Банком России**, законодательства о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма, **ПРАВИЛ** работы **Системы переводов** и законодательства РФ.

#### **10. Ответственность Банка и Участников Системы переводов:**

- 10.1. в случае использования **Участником** программного обеспечения **Системы переводов** в иных, кроме работы в **Системе переводов** целях, либо при нарушении **Участником** **ПРАВИЛ**, либо вводе в **Систему переводов** неверной/неполной информации, нарушении авторских и/или имущественных прав **Банка** в отношении программного обеспечения **Системы переводов**, **Банк** направляет такому **Участнику** требование об устранении нарушений. В случае не устранения **Участником** нарушений и непринятии соответствующих мер в срок, указанный в требовании **Банка**, **Банк** имеет право в одностороннем порядке приостановить или прекратить доступ **Участника** к **Системе переводов**;
- 10.2. вся информация, полученная в результате действия работы в **Системе переводов**, является конфиденциальной и не подлежит разглашению. Сторона, размещающая информацию в **Системе переводов**, самостоятельно получает необходимые согласования и разрешения, необходимые для ее размещения в **Системе переводов**;
- 10.3. Стороны соглашаются, что обработка **Банком** информации в **Системе переводов** не нарушает права собственности **Получателя**, **Абонентов** в отношении информации, содержащейся в **Реестрах**, и условий конфиденциальности информации;
- 10.4. за ненадлежащее или несвоевременное исполнение Сторонами своих обязательств, Стороны несут ответственность в соответствии с заключенным Договором, действующим законодательством и настоящими **ПРАВИЛАМИ**;
- 10.5. **Банк**, **Банк-оператор по переводу** и **Банковский платежный агент** не несут ответственности за убытки, которые могут возникнуть у **Получателя**, **Абонентов**, третьих лиц, в связи с неправильностью, неполнотой информации, содержащейся в **Реестрах Получателя**;
- 10.6. в случае сбоев в **Системе переводов** или наступления иных обстоятельств, повлекших неверный перевод денежных средств **Получателю**, связанных с работой **Системы переводов**, **Банк** обязуется в максимально короткие сроки устранить последствия таких сбоев или обстоятельств и обеспечить надлежащее формирование отчетности;
- 10.7. за перечисленные в пункте 10.6. настоящих **ПРАВИЛ** последствия **Банк** ответственности не несет.

#### **11. Действие настоящих ПРАВИЛ при возникновении форс-мажорных обстоятельств:**

- 11.1. **Участники**, **Банк** освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств, предусмотренных **ПРАВИЛАМИ**, в случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы, влияющих на исполнение **Участником**, **Банком** своих обязательств, возникших вследствие

событий чрезвычайного характера, которые не возможно было ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами;

- 11.2. к обстоятельствам непреодолимой силы относятся события, на которые **Участники, Банк** не могут оказать влияния и за возникновение которых они не несут ответственности, например, землетрясения, наводнения, ураганы и другие стихийные бедствия: войны, военные действия, пожары, аварии, а также постановления или распоряжения органов государственной власти и управления;
- 11.3. **Участник**, который не в состоянии выполнить свои обязательства в силу возникновения обстоятельств непреодолимой силы, обязан немедленно информировать **Банк** о наступлении таких обстоятельств в письменной форме и сообщить данные о характере обстоятельств, дать оценку их влияния на исполнение и возможный срок исполнения обязательств. **Банк** в максимально короткие сроки информирует остальных **Участников Системы переводов** о возникновении таких обстоятельств;
- 11.4. В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы срок исполнения обязательств отодвигается на срок действия таких обстоятельств и их последствий. В случае возникновения спора о моменте начала и окончания действия форс-мажорных обстоятельств, он разрешается путем предоставления документального подтверждения сроков этих обстоятельств, выданных соответствующими компетентными государственными органами.

## 12. Особые условия:

- 12.1. **Банк** не несет ответственности за нарушения в работе **Системы переводов**, произошедшие вследствие:
    - некавалифицированного обслуживания или неисправности оборудования (в том числе каналов связи) **Участников**, третьих лиц, предназначенных для работы в **Системе переводов**;
    - некавалифицированного использования **Участником** системного программного обеспечения, предназначенного для использования в **Системе переводов**;
    - некавалифицированных действий со стороны персонала **Участника**, работающих с программным обеспечением **Системы переводов**, в том числе несанкционированного доступа неуполномоченных лиц к данным **Системы переводов**;
    - предоставления **Получателем Реестров**, содержащих неверную и/или неполную информацию, либо в формате, не соответствующем **ПРАВИЛАМ**;
    - несогласованной с **Банком** модификацией **Получателем** структуры **Реестров**;
    - несогласованной с **Банком** установки **Банком-оператором по переводу, Банковским платежным агентом** и/или **Получателем** дополнительного аппаратного и/или программного обеспечения на оборудование, применяемое в **Системе переводов**;
    - ошибок **Абонентов**.
  - 12.2. **Банк-оператор по переводу, Банковский платежный агент** не несет ответственности за нарушения в работе **Системе переводов**, произошедшие вследствие:
    - некавалифицированного обслуживания или неисправности оборудования (в том числе каналов связи) **Получателя**, третьих лиц, предназначенного для работы в **Системе переводов**;
    - некавалифицированного использования **Получателем** системного программного обеспечения, предназначенного для использования в **Системе переводов**;
    - некавалифицированных действий со стороны персонала **Получателя**, работающего с программным обеспечением **Системы переводов**;
    - предоставления **Получателем Реестров**, содержащих неверную и/или неполную информацию, либо в формате, не соответствующем технологии;
    - несогласованной с **Банком** модификацией **Получателем** структуры **Реестров**;
    - несогласованной с **Банком** установки **Получателем** дополнительного аппаратного и/или программного обеспечения на оборудование, применяемое в **Системе переводов**;
    - ошибок **Абонентов**.
  - 12.3. Комиссия за услуги по переводу денежных средств, выплачиваемая **Банком Банковским платежным агентам**, включает в себя налог на добавленную стоимость в соответствии с действующим законодательством РФ.
  - 12.4. **Банк** уплачивает **Банковским платежным агентам** комиссию за услуги по переводу денежных средств в течение 5 (Пяти) банковских дней с момента получения **Банком** документов в соответствии с п. 2.11 настоящих **ПРАВИЛ**.
- ## 13. Порядок внесения изменений и дополнений в ПРАВИЛА:
- 13.1. **Банк** вправе самостоятельно в одностороннем порядке вносить изменения в настоящие **ПРАВИЛА**. Новая редакция **ПРАВИЛ** с внесенными изменениями утверждается **БАНКОМ** и размещается на веб-сайте [www.chelinvest.ru](http://www.chelinvest.ru) не менее чем за 1 (Один) месяц до вступления их в силу.
  - 13.2. С момента вступления новой редакции **ПРАВИЛ** в силу **Участники** и **Банк** при работе в **Системе переводов** руководствуются положениями новых **ПРАВИЛ**.

**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АБОНЕНТОВ (ПЛАТЕЛЬЩИКОВ)**

Прием денежных средств осуществляет \_\_\_\_\_  
(наименование банковского платежного агента)

ИНН \_\_\_\_\_

Юридический адрес \_\_\_\_\_

Телефон: \_\_\_\_\_

Адрес пункта приема денежных средств:

\_\_\_\_\_  
(адрес, по которому расположен пункт приема денежных средств)

Прием осуществляется на основании Договора № 29К/ \_\_\_\_\_ КОМ-65000 \_\_\_\_\_ /493 от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_  
20\_\_ г. с оператором по переводу денежных средств ОАО «ЧЕЛЯБИНВЕСТБАНК»

ИНН 7421000200

Юридический адрес: 454113, г. Челябинск, пл. Революции, 8

Телефон: (351) 266-44-88

Номер лицензии на осуществление банковской деятельности: 493

\_\_\_\_\_ вправе взимать с плательщика комиссию в соответствии  
(наименование банковского платежного агента)

С вышеуказанным договором. Размер комиссии сообщается кассиром в устной форме плательщику до  
принятия денежных средств.

**Способы подачи претензий и порядок их рассмотрения:**

Претензии принимаются банковским платежным агентом \_\_\_\_\_  
(наименование банковского платежного агента)

по адресу:

\_\_\_\_\_  
(адрес офиса банковского платежного агента, принимающего претензии плательщиков)

Телефон:

\_\_\_\_\_

Для подачи претензии необходимо с собой иметь паспорт и оригинал кассового чека, подтверждающего  
проведение денежного перевода. Претензия оформляется в письменном виде.